



## 全国 7 つの外国語大学が協同で「第 2 回通訳ボランティア育成セミナー」 を 2 月 9 日～12 日に開催-神田外語大学

神田外語大学(千葉市美浜区)をはじめとする全国 7 つの外国語大学は、2 月 9 日(火)～12(金)まで協同で、3 泊 4 日の「第 2 回通訳ボランティア育成セミナー」を同大キャンパスで開催します。これは各種スポーツ・国際イベントに向け、学生の通訳ボランティア活動を推進するための取り組みで、異文化理解や観光ガイド、通訳技法などボランティアリーダー育成に向けた各種講座を実施。なお、このセミナーは、文部科学省、外務省、観光庁、千葉県などの団体から後援を得ています。

ラグビーワールドカップ 2019 大会や 2020 年東京オリンピック・パラリンピック競技大会などの世界的なスポーツの競技大会などの開催を数年後に控え、グローバルに活躍することのできるボランティアリーダーの育成が注目されています。

全国 7 つの外国語大学(関西外国語大学、神田外語大学、京都外国語大学、神戸市外国語大学、東京外国語大学、長崎外国語大学、名古屋外国語大学)は 2015 年 8 月に「第 1 回通訳ボランティア育成セミナー」を開催。このたび開かれる第 2 回のセミナーも前回と同様、各界から講師を招き、スポーツ文化・教養、おもてなし、日本文化や異文化の理解、通訳技法などに関する講座を開講します。語学運用能力を向上させると同時に、コミュニケーション力、異文化理解力、専門知識を身につけたグローバル人材の育成を目指します。

2 日目には、屋外でアドベンチャーコミュニケーションプログラム(ACP※別添参照)という特徴的な実技プログラムが行われます。このプログラムでは、他大学の学生たちと触れ合いながら、コミュニケーションスキルの向上、信頼関係の構築、意思決定力の向上などを目指します。

第 1 回のセミナー終了後の「全国外大連合通訳ボランティア人材バンク」登録者数は 219 名で、セミナー参加者 240 名に対し 91%。登録した学生たちは、第 13 回日本学生フォーミュラ大会、リオオリンピックハンドボール女子アジア予選、フェンシングワールドカップ東京大会、サッカークラブワールドカップなどで、通訳ボランティアとして活躍しています。

長崎外国語大学では、同セミナーに参加すると授業単位として認められるほか、大学によっては参加学生の受講料や交通宿泊費の一部を補助するなど独自のサポートを行います。

また神田外語大学では、通訳ボランティアに関する科目設定や単位認定を検討しており、授業日を調整するなど、希望する全学生が参加できるための環境づくりに取り組んでいます。

第 3 回通訳ボランティア育成セミナーは今年の夏に開催予定。

### ◆「第 2 回通訳ボランティア育成セミナー～世界スポーツ・国際イベントに向けて」開催概要

【日 程】2 月 9 日(火)～12 日(金) 4 日間

【場 所】神田外語大学(千葉県千葉市)

【受講人数】198 名

関西外国語大学(24 名)、神田外語大学(121 名)、京都外国語大学(21 名)、神戸市外国語大学(4 名)、東京外国語大学(1 名)、長崎外国語大学(13 名)、名古屋外国語大学(14 名)

【受講料】10,000 円(宿泊・交通費は別途)

【内 容】国際大会と通訳ボランティアに関する基本知識、スポーツ文化教養、おもてなし、日本文化、異文化理解、通訳技法、観光ガイド理論、ホスピタリティ 3 級検定講習などの講座、アドベンチャーコミュニケーションプログラム実技などを各界から講師を招き行います。

※懇親会(2 月 10 日(水) 17:00～19:00)では、各大学の学生代表が通訳ボランティア活動に対する今後の抱負を発表します。

※プログラム詳細(PDF データ添付)

【後 援】文部科学省、外務省、観光庁、千葉県、2017 札幌アジア冬季大会組織委員会、公益財団法人ラグビーワールドカップ 2019 組織委員会、公益財団法人日本障がい者スポーツ協会日本パラリンピック委員会、NPO 法人日本オリンピック・アカデミー、一般社団法人全国外国語教育振興協会

【協 力】公益財団法人東京オリンピック・パラリンピック競技大会組織委員会、一般社団法人ホスピタリティ機構

【取材受付】取材可能日は、2 月 9 日(火)、10 日(水)の 2 日間とさせていただきます。ご希望の際は取材申込書にご記入のうえ 2 月 5 日(金) 17:00 までにお申込みをお願いいたします。 ※取材申込書(PDF データ添付)



## ◆第1回通訳ボランティア育成セミナー受講者人材バンク登録状況

219名(※全参加者240名に対して91%)

関西外国語大学(27名)、神田外語大学(106名)、京都外国語大学(21名)、神戸市外国語大学(9名)、東京外国語大学(4名)、長崎外国語大学(20名)、名古屋外国語大学(26名)

## ◆第1回通訳ボランティア育成セミナー受講者の声

8月24日 スポーツ文化・教養

■オリンピックの歴史や、目指すところを深く知ることで、オリンピックは世界の多様性を認め合う上でとても重要なものであることを学びました。これからも、もっとオリンピックの背景を知識としてしっかりと身につけた上で、東京オリンピック・パラリンピックのボランティアに参加したいと思いました。

(関西外国語大学3年女性)

8月25日 アドベンチャー実技

■ACPと通訳との関係の説明を聞いても「これは必要なか?」と疑問は消えませんでした。しかし、実技を終えた後はグループの一体感がありました。一緒に活動していた他の大学の学生とも友人として話ができるようになり、人間関係の構築という意味で通訳者として必要な技能なのだと思いました。

(神戸市外国語大学3年女性)

8月26日 スポーツと言語教育におけるグローバル人材育成

■グローバル人材になる条件というお話しが最も印象的でした。グローバル人材になる条件として、「前にある障害物を1つずつ乗り越えていく。けれど、諦めなければゴールに必ずたどり着く。」という言葉があり、自分も実際に行動に移していかねばならないと改めて感じました。

(神田外語大学2年女性)

8月27日 インバウンド・観光戦略の動向

■日本にいても外国人目線でおもてなしをしていくことが大事だと感じました。いくら日本にいるからといっても、相手は外国のお客様なので、相手の心に寄添えるボランティア育成が大切で、私もそうなりたいと思いました。

(長崎外国語大学2年女性)

## ◆全国外大連合通訳ボランティア支援事務局について

訪日外国人客が年々増加し、インバウンド需要が急速に高まるなか、2019年のラグビーワールドカップ、2020年東京オリンピック・パラリンピック競技大会の開催等、日本国内におけるボランティアリーダーの人材育成は大きなテーマとなっています。

こうした中、2014年6月23日、2020年東京オリンピック・パラリンピック競技大会 大学連携協定締結式に、提携校として全国の国公私立大学の7外国語大学(関西外国語大学/神田外語大学/京都外国語大学/神戸市外国語大学/東京外国語大学/長崎外国語大学/名古屋外国語大学)が参加しました。同6月26日には同7大学が、全国外大連合憲章を締結。この憲章は、連合を構成する各大学がそれぞれ独立を保ちながら、21世紀グローバル社会にふさわしい人材の育成のため、各大学に共通する基本理念の実現と、各大学の豊かな個性の発展を目指して、教育研究の内容に応じてさまざまな連携を図ることを目的としています。本連合の幹事校は東京外国語大学。

その中でも特に過去8年の実績を勘案し、神田外語大学がプロジェクトリーダーとなる「全国外大連合通訳ボランティア支援事務局」を2015年2月27日に設立。この取り組みの第一弾として開催したのが「第1回通訳ボランティア育成セミナー」。このセミナーへは7大学から979名の応募があり、そのうち各大学の選考を経た240名が参加しました。セミナーに参加した学生は、「全国外大連合通訳ボランティア人材バンク」への登録ができ、登録すると、事務局から紹介される各種スポーツ大会や国際イベントで通訳ボランティアとして活動ができるようになり、大学卒業後も本人が希望すればボランティアに参加することが可能。

### 【全国外大連合通訳ボランティア支援事務局詳細】

<http://www.u-presscenter.jp/modules/bulletin/index.php?page=article&storyid=7480>

### 【加盟大学】

関西外国語大学/谷本義高学長/大阪府枚方市  
神田外語大学/酒井邦弥学長/千葉県千葉市  
京都外国語大学/松田武学長/京都府京都市  
神戸市外国語大学/船山仲他学長/兵庫県神戸市  
東京外国語大学/立石博高学長/東京都府中市  
長崎外国語大学/石川昭仁学長/長崎県西彼杵郡時津町





名古屋外国語大学／亀山郁夫学長／愛知県日進市

【「第1回通訳ボランティア育成セミナー」開催報告】

[http://www.kandagaigo.ac.jp/kuis/kuis\\_news/detail/0510\\_0000003742.html](http://www.kandagaigo.ac.jp/kuis/kuis_news/detail/0510_0000003742.html)

【アドベンチャーコミュニケーションプログラム（ACP）】

[http://www.kandagaigo.ac.jp/kuis/kuis\\_news/detail/0510\\_0000002837.html](http://www.kandagaigo.ac.jp/kuis/kuis_news/detail/0510_0000002837.html)

●参考

全国7つの外国語大学が協同で8月24日～27日に「通訳ボランティア育成セミナー」を開催 -- 神田外語大学

<http://www.u-presscenter.jp/modules/bulletin/index.php?page=article&storyid=8174>

※本リリースは大学プレスセンター、PRwire、文部科学記者会、都庁記者クラブ、千葉県政記者クラブ、千葉市政記者会にも配信されています。

▼本件に関する報道関係の方の問い合わせ先

学校法人佐野学園 学園広報部 担当：渡邊公代

TEL： 03-3258-5837

FAX： 03-5298-4123

MAIL： [media@kandagaigo.ac.jp](mailto:media@kandagaigo.ac.jp)





F A X 返信先 03-5298-4123 (学校法人佐野学園 学園広報部 行)

取材申込書

ご取材いただける際は、お手数ですが本シートに必要事項をご記入の上、2月5日(金) 17:00 までにお申込くださいますようお願い申し上げます。

お申込者と当日いらっしゃる方が異なる場合は、当日いらっしゃる方のお名前もご記入ください。

御社名 \_\_\_\_\_

御所属 \_\_\_\_\_ 御芳名 \_\_\_\_\_

御連絡先 〈TEL〉 \_\_\_\_\_ 〈MAIL〉 \_\_\_\_\_

当日ご取材担当者 \_\_\_\_\_

※お申込者と異なる場合は、以下ご記入ください。未定の場合は後日お知らせ下さい。

御所属

御芳名 (他 名) 車: 台

TEL MAIL

取材希望日

2月 9日(火) 取材予定時間 \_\_\_\_\_ 時~ \_\_\_\_\_ 時

2月 10日(水) 取材予定時間 \_\_\_\_\_ 時~ \_\_\_\_\_ 時

取材趣旨 \_\_\_\_\_

媒体名 \_\_\_\_\_ 放映・掲載予定日 \_\_\_\_\_

【お問い合わせ】

学校法人佐野学園 学園広報部 TEL 03-3258-5837(平日 9:00~17:30)

MAIL : [media@kandagaigo.ac.jp](mailto:media@kandagaigo.ac.jp)

担当 : 渡邊公代

